

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1997-1998

9 JUNI 1998

Wetsontwerp houdende regeling van de inlichting- en veiligheidsdiensten

Evocatieprocedure

AMENDEMENTEN

Nr. 38 VAN DE DAMES WILLAME-BOONEN,
JEANMOYE EN DELCOURT-PÊTRE

Art. 29

Het tweede lid van § 4 van dit artikel doen vervallen.

Verantwoording

Het eerste lid van § 4 van artikel 29 van dit wetsontwerp bepaalt dat wanneer een officier rechtshulp is geweigerd en uit de rechterlijke beslissing blijkt dat deze weigering niet gegrond was, de beschermingsofficier recht heeft op de terugbetaling van de kosten die hij voor zijn verdediging heeft gemaakt.

Het tweede lid daarentegen bepaalt dat wanneer de Staat in de gerechtskosten heeft bijgedragen en uit de rechterlijke beslissing blijkt dat dit niet diende te geschieden, de kosten van de beschermingsofficier teruggevorderd kunnen worden.

Dit tweede lid lijkt ons tamelijk onredelijk. Als de Staat oordeelt dat het optreden van de officier in overeenstemming was met de wet, zodat financiële bijdrage in de gerechtskosten

*Zie:***Gedr. St. van de Senaat:****1-758 - 1997/1998:**

Nr. 1: Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Nrs. 2 tot 5: Amendementen.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1997-1998

9 JUIN 1998

Projet de loi organique des services de renseignement et de sécurité

Procédure d'évocation

AMENDEMENTS

N° 38 DE MMES WILLAME-BOONEN,
JEANMOYE ET DELCOURT-PÊTRE

Art. 29

Supprimer l'alinéa 2 du § 4 de cet article.

Justification

Le premier alinéa du § 4 de l'article 29 du projet de loi énonce que lorsque l'assistance en justice a été refusée à un officier et qu'il ressort de la décision de justice que ce refus n'était pas fondé, l'officier de protection a droit au remboursement des frais qu'il a exposés pour assurer sa défense.

Par contre, le deuxième alinéa de ce même paragraphe énonce que si l'État a accordé son aide en ce qui concerne les frais de justice et que la décision de justice indique que cette aide n'aurait pas dû être accordée, les frais exposés peuvent être récupérés auprès de l'officier de protection.

Ce deuxième alinéa nous paraît relativement inéquitable. En effet, si l'État a considéré l'action de l'officier comme suffisamment légitime pour accepter d'intervenir financièrement dans les

*Voir:***Documents du Sénat:****1-758 - 1997/1998:**

N° 1: Projet transmis par la Chambre des représentants.

N°s 2 à 5: Amendements.

gerechtvaardigd is, kan hij zich later niet tegen de beschermings-officier keren. Het terugvorderen van de gemaakte kosten kan de officier bovendien in een moeilijk parket brengen. Met dit systeem kan de officier die rechtshulp krijgt van de Staat, nooit zeker zijn dat hij uiteindelijk toch niet zelf voor alle kosten zal opdraaien.

Daarom stellen wij voor het tweede lid van deze paragraaf gewoon te schrappen.

Nr. 39 VAN DE DAMES WILLAME-BOONEN EN JEANMOYE

Art. 10

Het derde lid van § 2 van dit artikel vervangen als volgt :

«Wanneer de magistraten van de rechterlijke macht of de overheidsambtenaren en -agenten van oordeel zijn dat ze de door de inlichtingendiensten gevraagde inlichtingen niet kunnen meedelen, geven zij daarvoor binnen een maand na de aanvraag schriftelijk de redenen op.»

Verantwoording

Uit de tekst van het ontwerp blijkt niet duidelijk dat de magistraten net als de overheidsambtenaren en -agenten kunnen weigeren inlichtingen mee te delen. Omdat het steeds nuttig is dat een weigering gemotiveerd wordt, leek het ons raadzaam dit punt toe te voegen in het derde lid van § 2 van artikel 10, zodat ook de magistraten hun weigering steeds moeten motiveren.

Bovendien vonden wij het nodig aan deze motiveringsplicht een termijn te verbinden die voldoende lang is en toch redelijk blijft.

Nr. 40 VAN DE HEER BOUTMANS EN MEVROUW DARDENNE

Art. 7

In § 2, 1^o, b), van dit artikel de woorden «en tegen morele of fysieke dwang uitgeoefend door een organisatie met een sectair karakter» doen vervallen.

Verantwoording

Aangezien gewelddadige aantasting van personen en goederen op ideologische grond al in de tekst vervat ligt, is een uitdrukkelijke verwijzing naar «sekten» overbodig. Er is trouwens geen eensluidende definitie van sektarische groepen.

frais de justice, il est logique qu'il ne puisse par la suite se retourner contre l'officier de protection. Cette récupération risquerait d'ailleurs de mettre celui-ci dans une situation pour le moins inconfortable. De plus, avec ce système, même lorsque l'officier obtient l'aide judiciaire de l'État, il ignore si — *in fine* — il ne devra pas payer lui-même l'ensemble des frais.

Nous proposons donc de supprimer purement et simplement le deuxième alinéa de ce paragraphe.

Magdeleine WILLAME-BOONEN.
Dominique JEANMOYE.
Andrée DELCOURT-PÊTRE.

N^o 39 DE MMES WILLAME-BOONEN ET JEANMOYE

Art. 10

Remplacer l'alinéa 3 du § 2 de cet article par ce qui suit :

«Lorsque les magistrats de l'ordre judiciaire, les fonctionnaires et agents des services publics estiment ne pas pouvoir communiquer aux services de renseignement et de sécurité les informations qu'ils demandent, ils en communiquent les raisons par écrit endéans le mois de la demande.»

Justification

Il ne ressort pas clairement du texte du projet que les magistrats peuvent, à l'instar des fonctionnaires et agents publics, refuser de communiquer des informations. Par contre, comme il est utile que tout refus soit motivé, il nous a paru intéressant d'ajouter ce point à l'alinéa 3 du § 2 de l'article 10, de telle façon que les magistrats dussent également motiver leur refus.

En outre, nous avons jugé utile d'ajouter à cette obligation de motivation un délai qui, tout en étant suffisamment large, reste raisonnable.

Magdeleine WILLAME-BOONEN.
Dominique JEANMOYE.

N^o 40 DE M. BOUTMANS ET DE MME DARDENNE

Art. 7

Au § 2, 1^o, b), de cet article, supprimer les mots «et contre la contrainte morale ou physique exercée par une organisation à caractère sectaire».

Justification

Le texte mentionnant déjà l'atteinte violente aux personnes et aux biens, inspirée par des motifs idéologiques, il est superflu de faire expressément référence aux «sectes». Il n'y a d'ailleurs pas unanimité sur la définition à donner à la notion de groupes sectaires.

Bovendien is uit de parlementaire enquêtecommissie van de Kamer met betrekking tot de sekten een wetsvoorstel voortgesproten, en heeft de regering daar amendementen op ingediend, waarbij een waarnemingscentrum voor dit soort praktijken wordt ingesteld. Voor zover een specifieke wetgeving voor sekten al nodig zou zijn, dient dit dan toch minstens als één geheel te worden besproken en is het niet zinvol om buiten dit verband een afzonderlijke opdracht aan de Staatsveiligheid te geven.

Nr. 41 VAN DE HEER BOUTMANS EN MEVROUW DARDENNE

Art. 10

Paragraaf 1 van dit artikel aanvullen met de volgende zin :

«Dezelfde beperking geldt voor alle middelen en opsporingshandelingen, die een inmenging uitmaken in het privé-leven van personen.»

Verantwoording

Zoals de Raad van State en de voorzitter van het Comité I (Kamer, verslag blz. 73) hebben gesteld, is het ontwerp veel te vaag over de juiste bevoegdheden die de inlichtingendiensten hebben. De regel «alles mag, wat niet uitdrukkelijk verboden is» is in een rechtsstaat onaanvaardbaar, en hij is in strijd met het EVRM.

Daarom wordt in dit amendement herinnerd aan het verbod om handelingen te stellen, die een inbreuk maken op het privé-leven, tenzij ze op grond van deze wet (of een andere) geoorloofd zijn.

Nr. 42 VAN DE HEER BOUTMANS EN MEVROUW DARDENNE

Art. 14

Dit artikel doen vervallen.

Verantwoording

Tot hiertoe hadden agenten van de Staatsveiligheid deze bevoegdheid niet, en ze wordt hierdoor grotendeels gelijkgesteld met een gewone politiedienst, wat niet wenselijk is.

Nr. 43 VAN DE HEER BOUTMANS EN MEVROUW DARDENNE

Art. 15

De eerste twee leden van dit artikel doen vervallen.

Verantwoording

Tot hiertoe hadden agenten van de Staatsveiligheid deze bevoegdheid niet, en ze wordt hierdoor grotendeels gelijkgesteld met een gewone politiedienst, wat niet wenselijk is.

Par ailleurs, les travaux de la commission d'enquête parlementaire sur les sectes de la Chambre ont abouti à l'élaboration d'une proposition de loi à laquelle le Gouvernement a déposé des amendements, dont l'un prévoit la création d'un centre d'observation de ce type de pratiques. À supposer qu'une législation spécifique sur les sectes s'avère nécessaire, encore faut-il, à tout le moins, étudier globalement la question. Il n'est pas opportun de confier une mission distincte, en dehors de ce cadre, à la Sûreté de l'État.

N° 41 DE M. BOUTMANS ET DE MME DARDENNE

Art. 10

Compléter le § 1^{er} de cet article par la disposition suivante :

«La même restriction s'applique à tous les moyens et activités de recherche qui constituent une immixtion dans la vie privée des personnes.»

Justification

Comme l'ont indiqué le Conseil d'État et le président du Comité R (Chambre, rapport, p. 73), le projet est beaucoup trop vague sur les compétences exactes des services de renseignement. La règle du «tout ce qui n'est pas explicitement interdit, est permis» est inacceptable dans un État de droit et est contraire aux dispositions de la C.E.D.H.

Voilà pourquoi on rappelle, dans cet amendement, qu'il est interdit de mener des activités qui portent atteinte à la vie privée, à moins qu'elles ne soient autorisées en vertu de la présente loi (ou d'une autre).

N° 42 DE M. BOUTMANS ET DE MME DARDENNE

Art. 14

Supprimer cet article.

Justification

Jusqu'à présent, les agents de la Sûreté de l'État n'avaient pas cette compétence, qui la réduit quasiment au rang de simple service de police, ce qui n'est pas souhaitable.

N° 43 DE M. BOUTMANS ET MME DARDENNE

Art. 15

Supprimer les deux premiers alinéas de cet article.

Justification

Jusqu'à présent, les agents de la Sûreté de l'État n'avaient pas cette compétence, qui la réduit quasiment au rang de simple service de police, ce qui n'est pas souhaitable.

Nr. 44 VAN DE HEER **BOUTMANS** EN
MEVROUW **DARDENNE**

Art. 16

Dit artikel doen vervallen.

Verantwoording

Tot hiertoe hadden agenten van de Staatsveiligheid deze bevoegdheid niet, en ze wordt hierdoor grotendeels gelijkgesteld met een gewone politiedienst, wat niet wenselijk is.

Nr. 45 VAN DE HEER **BOUTMANS** EN
MEVROUW **DARDENNE**

Art. 17

Dit artikel doen vervallen.

Verantwoording

Tot hiertoe hadden agenten van de Staatsveiligheid deze bevoegdheid niet, en ze wordt hierdoor grotendeels gelijkgesteld met een gewone politiedienst, wat niet wenselijk is.

Bovendien wordt een onduidelijke opdracht aan de Koning gegeven, die in een materie van vrijheidsbeneming niet wenselijk is. De Nederlandse omschrijving van die opdracht (voorwaarden op grond waarvan) verschilt bovendien van de Franse (modalités selon lesquelles).

Nr. 46 VAN DE HEER **BOUTMANS** EN
MEVROUW **DARDENNE**

Art. 18

Dit artikel doen vervallen.

Verantwoording

Tot hiertoe hadden agenten van de Staatsveiligheid deze bevoegdheid niet, en ze wordt hierdoor grotendeels gelijkgesteld met een gewone politiedienst, wat niet wenselijk is.

Nr. 47 VAN DE HEER **BOUTMANS** EN
MEVROUW **DARDENNE**

Art. 20

Dit artikel doen vervallen.

Verantwoording

Tot hiertoe hadden agenten van de Staatsveiligheid deze bevoegdheid niet, en ze wordt hierdoor grotendeels gelijkgesteld met een gewone politiedienst, wat niet wenselijk is. Zoals ieder-

N° 44 DE M. **BOUTMANS** ET MME **DAR-**
DENNE

Art. 16

Supprimer cet article.

Justification

Jusqu'à présent, les agents de la Sûreté de l'État n'avaient pas cette compétence, qui la réduit quasiment au rang de simple service de police, ce qui n'est pas souhaitable.

N° 45 DE M. **BOUTMANS** ET MME **DAR-**
DENNE

Art. 17

Supprimer cet article.

Justification

Jusqu'à présent, les agents de la Sûreté de l'État n'avaient pas cette compétence, qui la réduit quasiment au rang de simple service de police, ce qui n'est pas souhaitable.

Par ailleurs, l'article confie au Roi une mission mal définie qui n'est pas opportune dans une matière touchant à la privation de liberté. De plus, il y a une discordance entre le texte néerlandais (*voorwaarden op grond waarvan*) et le texte français (modalités selon lesquelles) dans la définition de cette mission.

N° 46 DE M. **BOUTMANS** ET MME **DAR-**
DENNE

Art. 18

Supprimer cet article.

Justification

Jusqu'à présent, les agents de la Sûreté de l'État n'avaient pas cette compétence, qui le réduit quasiment au rang de simple service de police, ce qui n'est pas souhaitable.

N° 47 DE M. **BOUTMANS** ET DE MME
DARDENNE

Art. 20

Supprimer cet article.

Justification

Jusqu'à présent, les agents de la Sûreté de l'État n'avaient pas cette compétence, qui la réduit quasiment au rang de simple service de police, ce qui n'est pas souhaitable. Ils ont le droit,

een hebben zij het recht zichzelf of anderen te verdedigen, en daar is geen uitdrukkelijke wetsbepaling voor vereist.

Nr. 48 VAN DE HEER **BOUTMANS** EN
MEVROUW **DARDENNE**

Art. 21

Dit artikel doen vervallen.

Verantwoording

Tot hertoe hadden agenten van de Staatsveiligheid deze bevoegdheid niet, en ze wordt hierdoor grotendeels gelijkgesteld met een gewone politiedienst, wat niet wenselijk is.

Nr. 49 VAN DE HEER **BOUTMANS** EN
MEVROUW **DARDENNE**

Art. 30

Paragraaf 4 van dit artikel doen vervallen.

Verantwoording

Aangezien in artikel 32 verwezen wordt naar de regeling inzake beroepsgeheim, dient die regeling te volstaan.

In ieder geval kan niet worden toegestaan dat de Koning een onbeperkte bevoegdheid krijgt om de regels te bepalen waarvolgens documenten of informatie geheim wordt verklaard.

Overigens is de Nederlandse tekst onnauwkeurig en zou hij — als men hem toch wil behouden — herschreven kunnen worden als volgt: «De Koning regelt de wijze waarop inlichtingen of documenten geheim worden verklaard.» In de praktijk zal het vooral over documenten gaan, want hoe zal men een procedure kunnen bepalen voor iets wat niet gematerialiseerd is?

Nr. 50 VAN DE HEER **BOUTMANS** EN
MEVROUW **DARDENNE**

Opschrift

In het opschrift, en overal waar hij voorkomt, het woord «inlichtingdienst» vervangen door het woord «inlichtingendienst».

Verantwoording

Zie Van Dale, en het gewone taalgebruik... De dienst verzamelt niet één inlichting, maar vele. «De inlichting» heeft in het Nederlands niet de abstracte betekenis die «le renseignement» blijktbaar wel in het Frans heeft.

Eddy BOUTMANS.
Martine DARDENNE.

comme quiconque, de se défendre ou de défendre des tiers et il n'est nullement besoin, pour qu'il puissent le faire, qu'une disposition légale le dise expressément.

N° 48 DE M. **BOUTMANS** ET DE MME
DARDENNE

Art. 21

Supprimer cet article.

Justification

Jusqu'à présent, les agents de la Sûreté de l'État n'avaient pas cette compétence, qui la réduit quasiment au rang de simple service de police, ce qui n'est pas souhaitable.

N° 49 DE M. **BOUTMANS** ET DE MME
DARDENNE

Art. 30

Supprimer le paragraphe 4 de cet article.

Justification

Comme l'article 32 renvoie à la règle du secret professionnel, cette règle doit suffire.

En tout cas, il est inadmissible que l'on confère au Roi un pouvoir illimité de fixer les règles selon lesquelles des informations ou des documents seront classés secrets.

D'ailleurs, le texte néerlandais n'est pas assez précis et il y aurait lieu — si l'on décidait de la conserver — de le récrire comme suit: «*De Koning regelt de wijze waarop inlichtingen of documenten geheim worden verklaard.*» En pratique, il s'agira surtout de documents, car comment pourrait-on définir une procédure à propos d'un élément immatériel?

N° 50 DE M. **BOUTMANS** ET DE MME
DARDENNE

Intitulé

Dans l'intitulé néerlandais et chaque fois qu'il apparaît dans le texte, remplacer le mot «inlichtingdienst» par le mot «inlichtingendienst».

Justification

Nous nous référons à Van Dale et au langage courant ... Le service ne cherche pas un seul renseignement, il collecte une masse de renseignements. Le mot néerlandais «*inlichting*» n'a pas le sens abstrait qu'a manifestement le mot français «*renseignement*».

Nr. 51 VAN DE HEER ERDMAN

(Subamendement op amendement nr. 12 van de heer Vandenberghe.)

Art. 30ter

Het voorgestelde artikel 30ter vervangen als volgt:

«Art. 30ter. — De Koning regelt de wijze waarop de inlichtingen worden geordend, geclassificeerd en gedeëclassificeerd. Hij duidt de overheden, ambtenaren of militairen aan die gemachtigd zijn om een document of materiaal te classificeren of te deëclassificeren.»

Verantwoording

Dit amendement heeft dezelfde doelstelling als amendement nr. 30 dat ingrijpt op artikel 30, § 4, van het ontwerp, maar nu als subamendement op het amendement nr. 12 van de heer Vandenberghe. Zie dan ook de verantwoording bij amendement nr. 30.

Nr. 52 VAN DE HEER ERDMAN

Art. 32

Het 1° van dit artikel vervangen als volgt:

«1° wordt met gevangenisstraf van acht dagen tot zes maanden en een geldboete van honderd frank tot vijfhonderd frank gestraft de agent of de persoon bedoeld in artikel 30 die de geheimen met schending van dat artikel onthult.»

Verantwoording

De straf voorzien in 1° van artikel 32 beoogt de schending van de geheimhoudingsplicht te bestraffen. Het past bijgevolg de strafmaat aan te passen aan deze van artikel 458 van het Strafwetboek

Frederik Erdman

Nr. 53 VAN DE HEER CEDER

Art. 7

In § 1, 1°, van dit artikel de woorden «en grondwettelijke» doen vervallen.

Verantwoording

Artikel 7, § 1, stelt dat de Staatsveiligheid als opdracht heeft onder andere het verzamelen van inlichtingen over activiteiten die «het voortbestaan van de democratische en grondwettelijke orde» bedreigen. Voor wat de grondwettelijke orde betreft is het

N° 51 DE M. ERDMAN

(Sous-amendement à l'amendement n° 12 de M. Vandenberghe)

Art. 30ter

Remplacer l'article 30ter proposé par le texte suivant:

«Art. 30ter. — Le Roi fixe les modalités relatives au tri, à la classification et à la déclassification des renseignements. Il désigne les autorités, les fonctionnaires ou les militaires qui sont habilités à procéder à la classification ou à la déclassification de documents ou de matériels.»

Justification

Le présent amendement vise le même objectif que l'amendement n° 30 du même auteur, lequel tend à modifier l'article 30, § 4, de la loi en projet, mais il est déposé cette fois sous la forme d'un sous-amendement à l'amendement n° 12 de M. Vandenberghe. Il y a lieu, dès lors, de se référer à la justification de l'amendement n° 30.

N° 52 DE M. ERDMAN

Art. 32

Remplacer le 1° de cet article par ce qui suit:

«1° est puni d'un emprisonnement de huit jours à six mois et d'une amende de cent à cinq cent francs l'agent ou la personne visée à l'article 30 qui aura révélé les secrets en violation de cet article.»

Justification

La peine prévue au 1° de l'article 32 vise à sanctionner les violations du secret professionnel. Il convient dès lors d'adapter l'échelle des peines à ce qui est prévu à l'article 458 du Code pénal.

N° 53 DE M. CEDER

Art. 7

Au § 1^{er}, 1°, de cet article, supprimer les mots «et constitutionnel».

Justification

L'article 7, § 1^{er}, dispose que la Sûreté de l'État a notamment pour mission de collecter des renseignements relatifs aux activités qui menacent «la sûreté intérieure de l'État et la pérennité de l'ordre démocratique et constitutionnel». En ce qui concerne

echter vrij duidelijk, zoals ook de Raad van State in zijn advies heeft opgemerkt, dat deze van tijdelijke aard is gelet op de herzieningsprocedure die door de Grondwet zelf voorzien is.

Volgens de huidige formulering is elke partij die pleit voor verdere stappen in de staatshervorming een bedreiging voor het voortbestaan van de grondwettelijke orde, en dus een doelwit van de Staatsveiligheid. Het moet echter mogelijk zijn het voortbestaan van de bestaande grondwettelijke orde te bestrijden. De huidige formulering voldoet dus niet.

Nr. 54 VAN DE HEER CEDER

Art. 7

In § 1, 1^o, van dit artikel de woorden «of elk ander fundamenteel belang van het land zoals gedefinieerd door het Ministerieel Comité» doen vervallen.

Verantwoording

Artikel 7, § 1, stelt dat de Staatsveiligheid als opdrachten onder andere heeft het verzamelen van inlichtingen die betrekking hebben op «elk fundamenteel belang zoals gedefinieerd door het Ministerieel Comité». Aldus geeft de wet carte blanche aan een Ministerieel Comité om bijkomende, niet in de wet vermelde opdrachten aan de Staatsveiligheid te geven. Nochtans moet de wet de bevoegdheden van de Staatsveiligheid duidelijk omschrijven, zodat de minister binnen die wettelijke klijtlijnen kunnen uitvoeren.

Deze bepaling zorgt er trouwens voor dat niet meer voldaan is aan de vereiste van de voorzienbaarheid, zoals vastgelegd door het Europees Hof voor de Rechten van de Mens, die ervoor moet zorgen dat de burger weet in welke omstandigheden hij het risico loopt door veiligheidsdiensten geficheerd te worden.

Nr. 55 VAN DE HEER CEDER

Art. 7

Paragraaf 3 van dit artikel aanvullen als volgt :

«De Veiligheid van de Staat kan voor de opdracht, zoals omschreven in § 1, 1^o, inclusief het verzamelen van persoonsgegevens, gebruik maken van een «lijst van subversieve verenigingen». Deze lijst wordt opgesteld, op advies van de Staatsveiligheid, door het Ministerieel Comité. De minister van Justitie dient deze lijst jaarlijks voor te leggen aan de Senaat die hem binnen de maand goedkeurt en publiceert. De aan de Senaat overgemaakte lijst dient niet de groepen te bevatten die verdacht worden van betrokkenheid bij terroristische activiteiten of de groepen waarvan publicatie van de naam een aan de gang zijnd onderzoek ernstig zou schaden.

Persoonsgegevens, die verzameld werden over aanhangers van een groep die op de lijst staat, dienen onmiddellijk vernietigd te worden zodra deze

l'ordre constitutionnel, il est toutefois assez clair, comme le Conseil d'État l'a d'ailleurs fait remarquer dans son avis, que cet ordre n'est que provisoire, étant donné la procédure de révision prévue par la Constitution elle-même.

Selon la formulation actuelle, tout parti qui plaide pour que l'on poursuive la réforme de l'État menace la pérennité de l'ordre constitutionnel et constitue donc une cible pour la Sûreté de l'État. Cependant, il doit être possible de combattre la pérennité de l'ordre constitutionnel actuel. La formulation proposée est donc insatisfaisante.

N^o 54 DE M. CEDER

Art. 7

Au § 1^{er}, 1^o, de cet article, supprimer les mots «ou tout autre intérêt fondamental du pays défini par le Comité ministériel».

Justification

L'article 7, § 1^{er}, dispose que la Sûreté de l'État a notamment pour mission de collecter des renseignements qui concernent «tout intérêt fondamental du pays défini par le Comité ministériel». La loi en projet donne ainsi carte blanche au Comité ministériel, en lui permettant de charger la Sûreté de l'État de missions supplémentaires non mentionnées dans la loi. Pourtant, celle-ci doit définir les compétences de la Sûreté de l'État de manière précise, de sorte que les ministres puissent exécuter dans ces limites légales.

D'ailleurs, la présence de la disposition en question fait que l'on ne satisfait plus à la condition de prévisibilité définie par la Cour européenne des droits de l'homme et selon laquelle le citoyen doit savoir dans quelles circonstances il court le risque d'être fiché par les services de la Sûreté.

N^o 55 DE M. CEDER

Art. 7

Compléter le § 3 par ce qui suit :

«Pour remplir la mission visée au § 1^{er}, 1^o, y compris la collecte de données à caractère personnel, la Sûreté de l'État peut faire usage d'une «liste l'associations subversives». Cette liste est établie, sur l'avis de la Sûreté de l'État, par le Comité ministériel. Elle doit être soumise chaque année, par le ministre de la Justice, au Sénat, qui l'approuve et la fait publier dans le mois. Les groupements suspectés de participer à des activités terroristes et les groupements dont la publication du nom pourrait nuire gravement à une enquête en cours ne doivent pas figurer sur la liste qui est transmise au Sénat.

Les données à caractère personnel qui ont été réunies à propos de sympathisants d'un groupement dont le nom figure sur la liste doivent être détruites

groep drie jaar na elkaar niet meer op de lijst voorkomt».

Verantwoording

Artikel 7, § 3, geeft carte blanche aan de regering, dit keer voor het bepalen van de «finaliteit» van de verwerking van de persoonsgegevens beheerd door de Staatsveiligheid, ook voor wat de inwendige veiligheid van de Staat betreft. Het is op deze cruciale plaats dat de rol van het Parlement drastisch moet vergroten.

In de praktijk verzamelt de Staatsveiligheid gevoelige gegevens over personen en verenigingen aan de hand van een lijst. Welke de criteria zijn op basis waarvan deze lijst wordt opgesteld, hoe hij wordt geëvalueerd en aangepast is echter volkomen onduidelijk. Artikel 8 van het EVRM vereist dat de burger zou kunnen voorzien dat hij door lidmaatschap van bepaalde verenigingen voorwerp kan worden van verzamelen van persoonsgegevens.

Het past dan ook dat de lijst jaarlijks ter goedkeuring wordt voorgelegd aan het Parlement. De jaarlijkse publicatie van gevolgde groeperingen, naar buitenlands voorbeeld, zou een democratisch debat over de inhoud van die lijst mogelijk maken en er bovendien voor zorgen dat aan de vereiste van de voorzienbaarheid voldaan is.

Nr. 56 VAN DE HEER CEDER

Art. 9

In § 1, 1^o, van dit artikel, de woorden «of elk ander fundamenteel belang zoals gedefinieerd door het Ministerieel Comité» doen vervallen.

Verantwoording

Zie amendement nr. 54.

Nr. 57 VAN DE HEER CEDER

Art. 7

Paragraaf 3 van dit artikel aanvullen als volgt:

«De Algemene Dienst Veiligheid en Inlichting kan voor de opdracht, zoals omschreven in § 1, 1^o, inclusief het verzamelen van persoonsgegevens, gebruik maken van een «lijst van subversieve verenigingen». Deze lijst wordt opgesteld, op advies van de ADIV, door het Ministerieel Comité. De minister van Landsverdediging dient deze lijst jaarlijks voor te leggen aan de Senaat die hem binnen de maand goedkeurt en publiceert. De aan de Senaat overgemaakte lijst dient niet de groepen te bevatten die verdacht worden van betrokkenheid bij terroristische activiteiten of de groepen waarvan publicatie van de naam een aan de gang zijnd onderzoek ernstig zou schaden.

sans délai, lorsque le groupement en question n'est plus apparu sur la liste pendant trois années successives.»

Justification

L'article 7, § 3, donne une nouvelle fois carte blanche au Gouvernement, en l'occurrence pour qu'il détermine la «finalité» du traitement des données à caractère personnel qui sont gérées par la Sûreté de l'État, y compris celles qui concernent la sûreté intérieure de l'État. C'est sur ce point crucial qu'il y a lieu d'attribuer un rôle beaucoup plus important au Parlement.

En pratique, la Sûreté de l'État collecte des données sensibles sur des personnes et des associations sur la base d'une liste. Or, il y a un flou total en ce qui concerne les critères que l'on utilise pour dresser cette liste, pour l'évaluer et pour la mettre à jour. L'on peut déduire de l'article 8 de la C.E.D.H. que le citoyen qui fait partie de certaines associations peut s'attendre à faire l'objet d'une collecte de données à caractère personnel.

Il est dès lors indiqué que l'on soumette chaque année la liste pour approbation au Parlement. La publication annuelle du nom des groupements qui sont placés sous surveillance, à l'exemple de ce qui se fait à l'étranger, permettrait l'ouverture d'un débat démocratique sur le contenu de cette liste et contribuerait à ce que la condition de prévisibilité soit remplie.

N^o 56 DE M. CEDER

Art. 9

Au § 1^{er}, 1^o, supprimer les mots suivants: «ou tout autre intérêt fondamental défini par le Comité ministériel».

Justification

Voir amendement n^o 54.

N^o 57 DE M. CEDER

Art. 7

Compléter le § 3 par ce qui suit:

«Pour remplir la mission visée au § 1^{er}, 1^o, y compris la collecte de données à caractère personnel, le service général du renseignement et de la sécurité peut faire usage d'une «liste d'associations subversives». Cette liste est établie par le Comité ministériel sur avis du S.G.R. Elle doit être soumise chaque année par le ministre de la Défense nationale au Sénat, qui l'approuve et la fait publier dans le mois. Les groupements suspectés de participer à des activités terroristes ou les groupements dont la publication du nom pourrait nuire gravement à une enquête en cours ne doivent pas figurer sur la liste qui est transmise au Sénat.

Persoonsgegevens, die verzameld werden over aanhangers van een groep die op de lijst staat, dienen onmiddellijk vernietigd te worden zodra deze groep drie jaar na elkaar niet meer op de lijst voorkomt. »

Verantwoording

Idem als hoger.

Nr. 58 VAN DE HEER CEDER

Art. 9bis (nieuw)

Een artikel 9bis (nieuw) invoegen, luidende :

«De Veiligheid van de Staat en de Algemene Dienst Inlichtingen en Veiligheid zullen geen inlichtingen inwinnen, analyseren of verwerken die betrekking hebben op leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers, van de Senaat, van het Europees Parlement en van de parlementen van de gemeenschappen en de gewesten, op voorwaarde dat deze partij gedurende twee aan elkaar gesloten legislaturen van Kamer en Senaat over tenminste twee verkozenen in de Kamer en twee verkozenen in de Senaat beschikt. »

Verantwoording

Momenteel worden ook nationale verkozenen gevolgd. Het hoofd van de Staatsveiligheid heeft dit toegegeven in vraaggesprekken met *Humo* en *Knack*. Het is principieel bedenkelijk dat democratisch verkozen volksvertegenwoordigers van de wetgevende macht, die geacht worden de uitvoerende macht te controleren, door een dienst van die uitvoerende macht bespioneerd worden.

Nochtans mag een organisatie niet aan belangstelling door de Staatsveiligheid ontsnappen door de vorm van een partij aan te nemen. Dat zou inderdaad al te makkelijk zijn. Dat een alibi-politieke partij eens quasi-per ongeluk een verkozen zou halen valt ook niet uit te sluiten, zoals ROSSEM bewezen heeft.

Het past evenwel te bepalen dat indien een politieke partij gedurende twee legislaturen beschikt over tenminste twee nationale verkozenen in Kamer en Senaat, de nationale en regionale verkozenen van deze partij niet langer door de Staatsveiligheid mogen gevolgd worden. In dat geval heeft deze partij immers bewezen over voldoende democratische legitimatie te beschikken via verkiezingen.

Jurgen CEDER.

Nr. 59 VAN DE HEER ERDMAN

(Subamendement op amendement nr. 8 van de heer Vandenberghe)

Art. 10ter

Het voorgestelde artikel 10ter, eerste lid, vervangen als volgt :

«Met inachtneming van de wet, van de door hun verantwoordelijke overheid bepaalde regels en op

Les données à caractère personnel qui ont été réunies à propos de sympathisants d'un groupement dont le nom figure sur la liste doivent être détruites sans délai lorsque le groupement en question n'est plus apparu sur la liste pendant trois années successives. »

Justification

Cf. ci-dessus.

N° 58 DE M. CEDER

Art. 9bis (nouveau)

Insérer un article 9bis (nouveau), rédigé comme suit :

«La Sûreté de l'État et le Service général du renseignement et de la sécurité ne rechercheront, n'analyseront et ne traiteront pas de renseignements ayant trait à des membres de la Chambre des représentants, du Sénat, du Parlement européen et des parlements des communautés et des régions, à condition que leur parti ait obtenu au moins deux élus à la Chambre et deux élus au Sénat durant deux législatures consécutives de la Chambre et du Sénat. »

Justification

Actuellement, on surveille aussi les élus de la Nation. Le chef de la Sûreté de l'État l'a admis à l'occasion d'entretiens avec *Humo* et *Knack*. Il est inquiétant sur le plan du principe que des représentants du pouvoir législatif qui ont été élus démocratiquement et sont supposés contrôler le pouvoir exécutif, soient espionnés par un service appartenant à ce pouvoir exécutif.

Il ne faut toutefois pas qu'une organisation puisse se soustraire à l'attention de la Sûreté de l'État en adoptant la forme d'un parti. Ce serait effectivement trop facile. Il n'est pas non plus à exclure qu'un pseudo-parti politique obtienne un élu presque par accident, comme l'a montré l'exemple de R.O.S.S.E.M.

On peut cependant prévoir que si un parti politique dispose pendant deux législatures d'au moins deux élus nationaux à la Chambre et au Sénat, la Sûreté de l'État ne sera plus autorisée à surveiller les élus nationaux et régionaux de ce parti. Dans ce cas, en effet, ce parti aura démontré, dans le cadre d'élections, qu'il dispose d'une légitimité démocratique suffisante.

N° 59 DE M. ERDMAN

(Sous-amendement à l'amendement n° 8 de M. Vandenberghe)

Art. 10ter

Remplacer l'article 10ter, premier alinéa, proposé, par ce qui suit :

«Dans le respect de la loi, des modalités déterminées par leurs autorités compétentes ainsi que sur la

basis van eventueel afgesloten akkoorden delen de magistraten van de rechterlijke orde, de ambtenaren en de agenten van de openbare diensten, uit eigen beweging of op verzoek van een inlichtingen- en veiligheidsdienst, aan de betrokken inlichtingen- en veiligheidsdienst de inlichtingen mee die nuttig zijn voor de uitvoering van zijn opdrachten.»

Verantwoording

Tekstverbetering van amendement nr. 22.

Frederik ERDMAN.

Nr. 60 VAN MEVROUW JEANMOYE

(Subamendement op amendement nr. 6 van de heer Vandenberghe)

Art. 7bis

Het 5^o van het voorgestelde artikel 7bis vervangen als volgt:

«5^o «personen beschermen»: de bescherming van het leven en van de fysieke integriteit verzekeren van de personen aangewezen door de minister van Binnenlandse Zaken.»

Verantwoording

Het voorstel getuigt van weinig realisme aangezien het hierdoor noodzakelijk wordt andere diensten in te schakelen voor de bescherming van de familieleden van een lid van de regering die eveneens bedreigd worden. Deze toestand kan aanleiding geven tot operationele coördinatieproblemen. De bijzondere opleiding en de voorbereiding van de leden van de Staatsveiligheid moeten dan ook benut kunnen worden om mensen te beschermen in situaties die niet bij wet omschreven kunnen worden, bijvoorbeeld wanneer een buitenlandse personaliteit vanwege zijn politieke, literaire of andere standpunten bedreigd wordt door terroristische groeperingen en de minister van Binnenlandse Zaken van oordeel is dat hij hem bescherming moet verlenen in zijn hoedanigheid van overheid die belast is met bestuurlijke politie.

Nr. 61 VAN MEVROUW JEANMOYE

Art. 24 tot 29

De artikelen 24 tot 29 vervangen als volgt:

«Art. 24. — Voor beschermingsofficieren aan wie opdrachten van persoonsbescherming zijn toevertrouwd, geldt het stelsel van burgerlijke aansprakelijkheid en rechtshulp dat krachtens de artikelen 47 tot 53 van de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt van toepassing is op de leden van de politiediensten die onder het gezag van een federaal minister staan.

base des accords éventuellement conclus, les magistrats de l'ordre judiciaire, les fonctionnaires et les agents des services publics, agissant d'initiative ou à la requête d'un service de renseignements et de sécurité, communiquent au service de renseignements et de sécurité concerné les informations utiles à l'exécution de ses missions.»

Justification

Amélioration rédactionnelle de l'amendement n° 22.

N° 60 DE MME JEANMOYE

(Sous-amendement à l'amendement n° 6 de M. Vandenberghe)

Art. 7bis

Remplacer le 5^o de l'article 7bis proposé par la disposition suivante:

«5^o «protéger des personnes»: assurer la protection de la vie et de l'intégrité physique des personnes désignées par le ministre de l'Intérieur.»

Justification

La proposition est peu réaliste puisqu'elle obligerait à recourir à d'autres services pour protéger les membres de la famille d'un membre d'un gouvernement qui seraient également menacés. Cette situation créerait des problèmes de coordination opérationnelle. Ensuite, la formation et la préparation particulière des membres de la Sûreté de l'État doivent pouvoir être mises en œuvre pour protéger des personnes dans des situations qui ne peuvent pas être figées dans la loi, par exemple, une personnalité étrangère menacée par des groupements extrémistes pour ses prises de position politiques, littéraires, ou autres et que le ministre de l'Intérieur estime devoir faire protéger en sa qualité d'autorité de police administrative.

N° 61 DE MME JEANMOYE

Art. 24 à 29

Remplacer les articles 24 à 29 par la disposition suivante:

«Art. 24.— Les officiers de protection affectés aux missions de protection des personnes bénéficient du même régime de responsabilité civile et d'assistance en justice que celui que les articles 47 à 53 de la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police octroient aux membres d'un service de police placé sous l'autorité d'un ministre fédéral.

De minister van Justitie neemt de rechtshulp voor beschermingsofficieren ten laste en vertegenwoordigt de Staat wanneer de beschermingsofficier de Staat in het geding betreft in de gevallen vastgesteld door de wet op het politieambt.»

Verantwoording

De artikelen 24 tot 29 van het wetsontwerp zijn geïnspireerd door de artikelen 46 tot 53 van de wet op het politieambt. Sommige van die bepalingen zullen gewijzigd worden door het ontwerp van organieke wet betreffende de nationale politiediensten. Dat ontwerp wordt momenteel door de Raad van State onderzocht.

Om verschillen of zelfs discriminatie te voorkomen, stellen we voor de regeling voor de beschermingsofficieren in grote lijnen gelijk te stellen met die van de leden van de politiediensten.

Daaruit volgt dat de rechtsvorderingen die op basis van artikel 49 van de wet op het politieambt worden ingesteld tegen een beschermingsofficier, krachtens artikel 569, 24^o, van het Gerechtelijk Wetboek eveneens behoren tot de bevoegdheid van de rechtbank van eerste aanleg.

Nr. 62 VAN MEVROUW LIZIN

(Subamendement op amendement nr. 12 van de heer Vandenberghe)

Art. 30^{quater}

Het voorgestelde artikel 30^{quater} vervangen als volgt :

«Art. 30^{quater}. — § 1. De gerechtelijke huiszoekingen en inbeslagnemingen die uitgevoerd worden in de woning van een lid van de inlichtingen- en veiligheidsdiensten of op plaatsen waar de leden van die diensten hun functie uitoefenen, worden verricht in aanwezigheid van hun korpschef of zijn plaatsvervanger.

§ 2. Is de korpschef of zijn plaatsvervanger van oordeel dat de inbeslagneming van de geclassificeerde gegevens en voorwerpen van die aard is dat zij een bedreiging vormt voor de uitoefening van de opdrachten bedoeld in de artikelen 7 en 9 van deze wet of dat zij een gevaar meebrengt voor de fysieke integriteit van een persoon, dan plaatst de officier van gerechtelijke politie belast met de gerechtelijke huiszoeking of inbeslagneming, de geclassificeerde stukken of voorwerpen in een door de korpschef of zijn plaatsvervanger ondertekende verzegelde omslag en zendt die onmiddellijk over aan de voorzitter van het Comité I, die hem bewaart op een veilige plaats. De voorzitter van het Comité I brengt het Comité I op de hoogte.

Het Comité I kan zich tegen het opnemen van de in beslag genomen stukken in het gerechtelijk dossier

L'assistance en justice des officiers de protection est à charge du ministère de la Justice, lequel représente également l'État lorsque l'officier de protection appelle l'État à la cause dans les cas fixés par la loi sur la fonction de police.»

Justification

Les articles 24 à 29 du projet de loi sont copiés des articles 47 à 53 de la loi sur la fonction de police. Certaines de ces dispositions feront l'objet d'adaptations dans le cadre du projet de loi organique de la police nationale. Ce projet est actuellement en cours d'examen par le Conseil d'État.

Pour éviter toute discordance, voire toute discrimination, il est proposé d'aligner de manière générale le régime des officiers de protection sur celui des membres d'un service de police.

Il s'ensuit que les procédures intentées contre un officier de protection sur la base de l'article 49 de la loi sur la fonction de police seront également de la compétence du tribunal de première instance, comme le prévoit l'article 569, 24^o, du Code judiciaire.

Dominique JEANMOYE.

N^o 62 DE MME LIZIN

(Sous-amendement à l'amendement n^o 12 de M. Vandenberghe)

Art. 30^{quater}

Remplacer l'article 30^{quater} proposé par ce qui suit :

«Art. 30^{quater}. — § 1^{er}. Les perquisitions et saisies judiciaires opérées au domicile d'un membre des services de renseignement et de sécurité ou dans les lieux dans lesquels les membres de ces services exercent leur fonction, s'effectuent en présence de leur chef de corps ou de son remplaçant.

§ 2. Si le chef de corps ou son remplaçant estime que la saisie de données ou matériels classifiés est de nature à constituer une menace pour l'exercice des missions visées aux articles 7 et 9 de la loi ou qu'elle présente un danger pour l'intégrité physique d'une personne, l'officier de police judiciaire chargé de la perquisition ou de la saisie judiciaire place les pièces ou le matériel classifié sous pli scellé, signé par le chef de corps ou son remplaçant, et le transmet immédiatement au président du Comité R, qui les conserve en lieu sûr. Le président du Comité R en informe le Comité R.

Le Comité R peut s'opposer à la jonction des pièces saisies au dossier judiciaire par une décision

verzetten bij een gemotiveerde beslissing die bij meerderheid van stemmen wordt genomen en aan de gerechtelijke instanties wordt meegedeeld. Het Comité I beslist binnen vijftien dagen na de inbeslagneming van de geclassificeerde stukken en na de korpschef van de inlichtingendienst of zijn plaatsvervanger te hebben gehoord.

§ 3. Wanneer een gerechtelijke instantie bij een huiszoeking op welke plaats ook een geclassificeerd stuk of voorwerp van binnen- of buitenlandse oorsprong ontdekt, plaatst zij dit stuk of voorwerp in een door haar ondertekende verzegelde omslag en zendt die onmiddellijk over aan de voorzitter van het Comité I, die hem bewaart op een veilige plaats. De voorzitter van het Comité I brengt het Comité I op de hoogte.

Het Comité I kan zich tegen het opnemen van de in beslag genomen stukken in het gerechtelijk dossier verzetten bij een gemotiveerde beslissing die bij meerderheid van stemmen wordt genomen en aan de gerechtelijke instanties wordt meegedeeld. Het Comité I beslist binnen vijftien dagen na de inbeslagneming van de geclassificeerde stukken en na de korpschef van de betrokken inlichtingendienst of zijn plaatsvervanger te hebben gehoord.»

Verantwoording

Algemeen beschouwd kan de bescherming van officiële geheimen in geval van huiszoeking of inbeslagneming (ongeacht of dit in het kader van een gerechtelijk of parlementair onderzoek of een onderzoek van het Comité I gebeurt) aan één orgaan worden opgedragen, met name het Comité I. Dat kan op de volgende manier gebeuren:

* een huiszoeking in een geclassificeerde plaats mag enkel plaatsvinden in aanwezigheid van:

- een korpschef van de betrokken instantie;
- de voorzitter van het Comité I of zijn plaatsvervanger;

* in geval van inbeslagneming van een geclassificeerd document of voorwerp worden de volgende personen onmiddellijk op de hoogte gebracht:

- de korpschef van de instantie aan wie het document of het voorwerp toebehoort;
- de voorzitter van het Comité I of zijn plaatsvervanger.

Indien de korpschef meent dat de inbeslagneming of de huiszoeking een bedreiging vormt voor de nationale veiligheid, de landsverdediging, de buitenlandse opdrachten van de Belgische strijdkrachten of de uitoefening van de wettelijke opdrachten van de inlichtingendiensten, kan hij aan de voorzitter van het Comité I of aan zijn plaatsvervanger de opheffing ervan vragen.

Als de voorzitter van het Comité I of zijn plaatsvervanger dit verzoek redelijk vindt, laat hij de huiszoeking opschorten of neemt hij de in beslag genomen documenten en voorwerpen in bezit. Daarna legt hij de zaak voor aan het Comité I, dat over het verzoek tot opheffing een definitieve beslissing neemt.

motivée prise à la majorité des voix et transmise aux autorités judiciaires. Le Comité R statue dans les quinze jours de la saisie des pièces classifiées après avoir entendu le chef de corps du service de renseignement ou son remplaçant.

§ 3. Si à l'occasion d'une perquisition, une autorité judiciaire découvre un document ou un matériel classifié, national ou étranger, en quelque endroit que s'effectue cette perquisition, il place cette pièce ou ce matériel sous pli scellé, signé par lui, et la transmet immédiatement au président du Comité R, qui la conserve en lieu sûr. Le président du Comité R en informe le Comité R.

Le Comité R peut s'opposer à la jonction des pièces saisies au dossier judiciaire par une décision motivée prise à la majorité des voix et transmise aux autorités judiciaires. Le Comité R statue dans les quinze jours de la saisie des pièces classifiées après avoir entendu le chef de corps du service de renseignement concerné ou son remplaçant.»

Justification

Traitée de manière globale, la protection des secrets officiels en cas de perquisition ou de saisie (que ce soit dans le cadre d'une enquête judiciaire, parlementaire ou du Comité R) pourrait être confiée à un organe unique tel que le Comité R de la manière suivante:

* aucune perquisition dans un endroit classifié ne pourrait avoir lieu hors de la présence:

- d'un chef de corps de l'autorité concernée par la perquisition,
- du président du Comité R ou d'un membre du Comité qui le remplace;

* aucune saisie d'un document ou d'une matière classifié ne pourrait avoir lieu sans que soient avertis immédiatement:

- le chef de corps de l'autorité qui est propriétaire du document ou du matériel,
- le président du Comité R ou le membre du Comité qui le remplace.

Si le chef de corps estime qu'une telle saisie ou qu'une telle perquisition est de nature à constituer une menace notamment pour la sécurité du pays, pour sa défense militaire, pour les missions de forces armées belges à l'étranger, pour l'exercice des missions légales des services de renseignement, il pourrait en demander la levée au président du Comité R ou à son remplaçant.

Si le président du Comité R ou son remplaçant estime la requête raisonnable, il ordonne la suspension de la perquisition ou prend possession des documents et objets saisis. Après quoi, il saisit le Comité R de la question, qui statue sur la demande de levée.

Om opheffing van een inbeslagneming te verkrijgen, moet de korpschef van de inlichtingendienst of zijn plaatsvervanger de voorzitter van het Comité I onmiddellijk op de hoogte brengen en tegelijk hetzelfde verzoek richten aan:

— de kamer van inbeschuldigingstelling in geval van gerechtelijke inbeslagneming;

— de voorzitter van de Kamer van volksvertegenwoordigers of de voorzitter van de onderzoekscommissie bij een parlementair onderzoek;

— de voorzitter van het Comité I als het gaat om een onderzoek van dit comité.

Zo'n verzoek schort de inbeslagneming op. De taak van de voorzitter van het Comité I kan dus als volgt worden samengevat:

— hij wordt op de hoogte gebracht van een verzoek om opheffing als het gaat om een gerechtelijke inbeslagneming;

— hij wordt op de hoogte gebracht van een verzoek tot opheffing en wordt bovendien gehoord door de voorzitter van de Kamer van volksvertegenwoordigers of de voorzitter van de onderzoekscommissie als het gaat om een parlementair onderzoek;

— als het gaat om een onderzoek van het Comité I, neemt hij zelf de beslissing.

Nr. 63 VAN DE HEER ERDMAN

(Subamendement op zijn subamendement nr. 18)

Art. 7bis

In het voorgestelde punt c), van artikel 7bis, 5^o, het woord «buitenlandse» doen vervallen.

Frederik ERDMAN.

Nr. 64 VAN DE HEER MAHOUX

(Subamendement op amendement nr. 6 van de heer Vandenberghe)

Art. 7bis

In het voorgestelde artikel 7bis, 1^o, de volgende wijzigingen aanbrengen:

A. In het eerste lid het woord «proliferatie» vervangen door de woorden «proliferatie van wapens».

B. In punt d) na het woord «proliferatie» de woorden «van wapens» invoegen.

Nr. 65 VAN DE HEER ERDMAN

(Subamendement op het amendement nr. 4 van de heer Goris)

Art. 9

De woorden «bijstaan in» vervangen door de woorden «op verzoek advies te verlenen bij».

Pour obtenir la levée d'une telle saisie, le chef de corps du service de renseignement ou son remplaçant doit en informer immédiatement le président du Comité R et demander dans le même temps la levée de la saisie:

— à la chambre des mises en accusation en cas de saisie judiciaire;

— au président de la Chambre des représentants ou au président de la commission d'enquête en cas d'enquête parlementaire;

— au président du Comité R en cas d'enquête de ce Comité.

Une telle demande aurait un effet suspensif sur la saisie. Le rôle du président du Comité R serait le suivant:

— il doit simplement être informé de la demande de levée dans le cas d'une saisie judiciaire;

— il doit être informé de la demande de levée et il doit être entendu par le président de la Chambre des représentants ou par le président de la commission d'enquête en cas d'enquête parlementaire;

— il statue en cas d'enquête du Comité R.

Anne-Marie LIZIN.

N^o 63 DE M. ERDMAN

(Sous-amendement à son sous-amendement n^o 18)

Art. 7bis

Au littera c) proposé de l'article 7bis, 5^o, supprimer le mot «étrangères».

N^o 64 DE M. MAHOUX

(Sous-amendement à l'amendement n^o 6 de M. Vandenberghe)

Art. 7bis

Apporter à l'article 7bis, 1^o, proposé, les modifications suivantes:

A. Au premier alinéa, remplacer le mot «proliferation» par les mots «prolifération d'armement».

B. Insérer, au point d), les mots «d'armement» après le mot «prolifération».

Philippe MAHOUX.

N^o 65 DE M. ERDMAN

(Sous-amendement à l'amendement n^o 4 de M. Goris)

Art. 9

Remplacer les mots «d'assister le gouvernement dans» par les mots «de donner des avis au gouvernement, à la demande de celui-ci, concernant».

Nr. 66 VAN DE HEER ERDMAN

(Subamendement op amendement nr. 8 van de heer Vandenberghe)

Art. 10ter

Het voorgestelde artikel 10ter, eerste lid, vervangen als volgt :

«Met inachtneming van de wet, op basis van afgesloten akkoorden en de door hun verantwoordelijke overheid bepaalde regels kunnen de magistraten van de rechterlijke orde, de ambtenaren en agenten van de openbare diensten uit eigen beweging aan de betrokken inlichtingen- en veiligheidsdienst de inlichtingen meedelen die nuttig zijn voor de uitvoering van zijn opdrachten.

Op verzoek van een inlichtingen- en veiligheidsdienst moeten, met inachtneming van de wet en op basis van afgesloten akkoorden en van de door hun verantwoordelijke overheid bepaalde regels de magistraten van de rechterlijke orde, de ambtenaren en agenten van de openbare diensten aan de betrokken inlichtingen -en veiligheidsdienst de inlichtingen meedelen die nuttig zijn voor de uitvoering van zijn opdrachten.»

Verantwoording

Dit amendement vervangt het amendement nr. 59. Door de invoeging van het werkwoord «kunnen» in de eerste paragraaf wordt tegemoet gekomen aan het bezwaar van de regering dat uit de tekst van amendement nr. 59 zou kunnen begrepen worden dat het uit eigen beweging mededelen van inlichtingen door overheidsdiensten een verplichting zou zijn.

Frederik ERDMAN.

N° 66 DE M. ERDMAN

(Sous-amendement à l'amendement n° 8 de M. Vandenberghe)

Art. 10ter

Remplacer l'article 10ter, premier alinéa, proposé, par ce qui suit :

«Dans le respect de la loi, sur la base des accords conclus ainsi que des modalités déterminées par leurs autorités compétentes, les magistrats de l'ordre judiciaire, les fonctionnaires et les agents des services publics peuvent communiquer d'initiative au service de renseignements et de sécurité concerné les informations utiles à l'exécution de ses missions.

À la requête d'un service de renseignements et de sécurité, les magistrats de l'ordre judiciaire, les fonctionnaires et les agents des services publics peuvent, dans le respect de la loi, sur la base des accords conclus ainsi que des modalités déterminées par leurs autorités compétentes, communiquer au service de renseignements et de sécurité concerné les informations utiles à l'exécution de ses missions.»

Justification

Le présent amendement remplace l'amendement n° 59. En insérant le verbe «pouvoir» au premier alinéa, l'on répond à l'objection du Gouvernement selon laquelle l'amendement n° 59 pourrait laisser penser que la communication d'initiative d'informations par les services publics est obligatoire.